



System i

Conectarse a System i  
Introducción a System i Navigator

*Versión 6 Release 1*







System i

Conectarse a System i  
Introducción a System i Navigator

*Versión 6 Release 1*

**Nota**

Antes de utilizar esta información y el producto al que hace referencia, lea la información que figura en el apartado “Avisos”, en la página 21.

Esta edición atañe a la versión 6, release 1, modificación 0 de IBM i5/OS (producto número 5761-SS1) y a todos los releases y modificaciones ulteriores hasta que se indique lo contrario en nuevas ediciones. Esta versión no se ejecuta en todos los modelos de sistema con conjunto reducido de instrucciones (RISC) ni tampoco se ejecuta en los modelos CISC.

© Copyright International Business Machines Corporation 1998, 2008. Reservados todos los derechos.

---

## Contenido

<b>Introducción a System i Navigator . . . . .</b>	<b>1</b>	Trabajar con System i Navigator . . . . .	17
Novedades de V6R1 . . . . .	3	Información relacionada con System i Navigator . . .	19
Archivo PDF de Introducción a System i Navigator . . .	3		
Funciones de System i Navigator por release . . . . .	4	<b>Apéndice. Avisos . . . . .</b>	<b>21</b>
Requisitos para instalar System i Navigator. . . . .	15	Marcas registradas . . . . .	23
Instalar System i Navigator . . . . .	16	Términos y condiciones . . . . .	23
Añadir conexiones del sistema a System i Navigator	17		

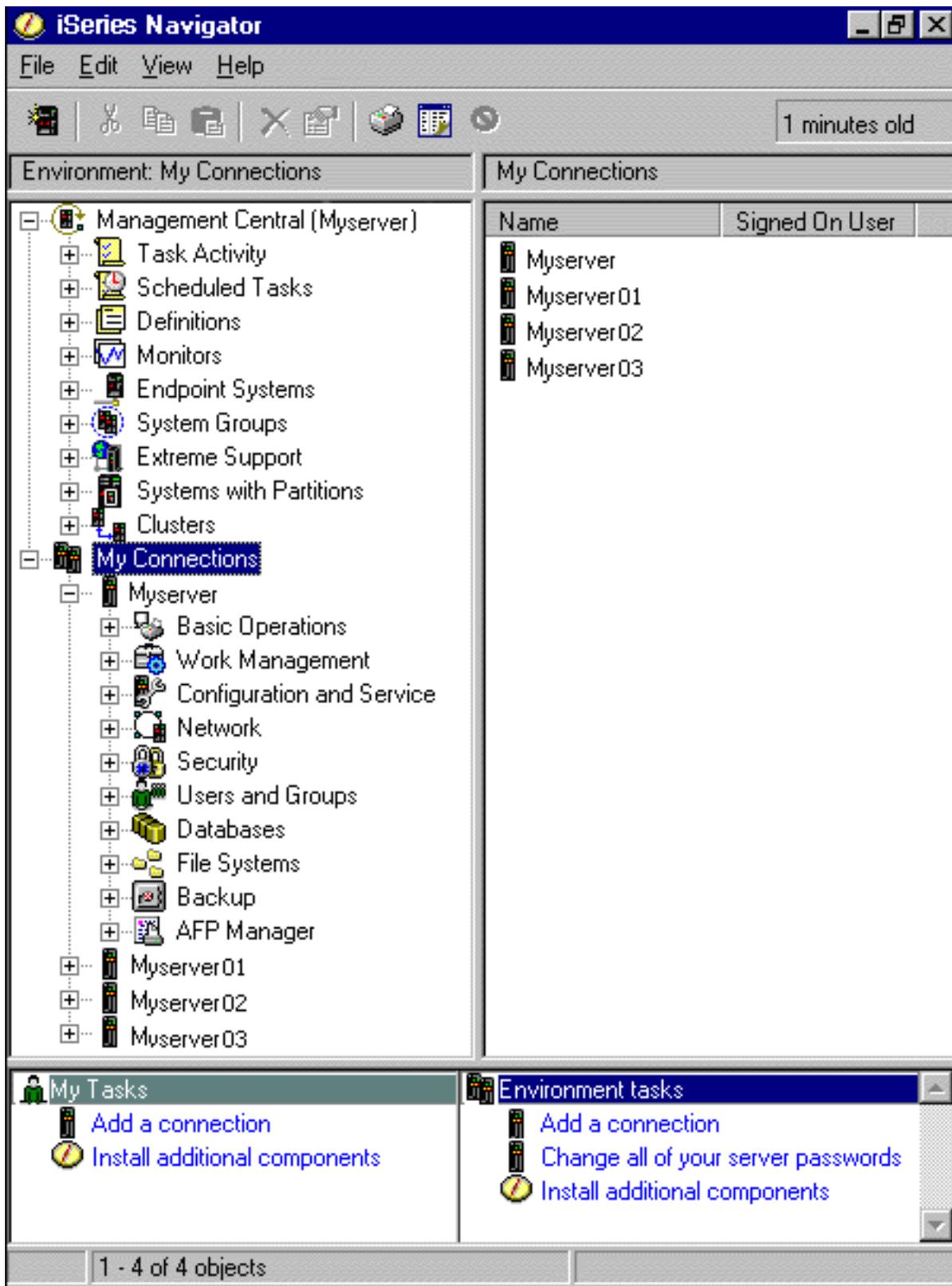


---

## **Introducción a System i Navigator**

System i Navigator es la interfaz gráfica de los clientes Windows. Con System i Navigator, puede utilizar una interfaz gráfica para gestionar y administrar sus sistemas.

A continuación se ofrece un ejemplo de la ventana principal de System i Navigator.



En este ejemplo, puede ver la vista de árbol jerárquico de System i Navigator en el panel izquierdo de la ventana. Proporciona una interfaz de usuario familiar para aquellos que tengan experiencia en la utilización de interfaces gráficas. También reduce la necesidad de que los usuarios aprendan la interfaz basada en caracteres. System i Navigator incluye funciones como las de navegación por el sistema,

configuración, gestión de sistemas y prestaciones de supervisión. En la ayuda en línea de System i Navigator encontrará instrucciones paso a paso para realizar tareas en System i Navigator.

---

## Novedades de V6R1

Aquí encontrará las funciones nuevas y las funciones mejoradas de System i Navigator en este release.

Para ver un resumen de las funciones nuevas o mejoradas de System i Navigator en V6R1, vaya a la the página Web de IBM System i Navigator: Novedades .

Consulte también los siguientes temas:

- System i Navigator para Wireless: Novedades de V6R1
- Tareas de System i Navigator en la Web: Novedades de V6R1
- Administración de Aplicaciones: Administration: Novedades de V6R1

## Cómo ver las novedades o los cambios

Para ayudarle a ver dónde se han realizado cambios técnicos, Information Center utiliza:

- La imagen  para marcar dónde empieza la información nueva o cambiada.
- La imagen  para marcar dónde acaba la información nueva o cambiada.

En los archivos PDF, verá barras de revisión (|) en el margen izquierdo de la información nueva o cambiada.

Para obtener más información sobre las novedades o los cambios de este release, vea el memorándum para los usuarios.

---

## Archivo PDF de Introducción a System i Navigator

Puede ver e imprimir un archivo PDF de esta información.

Para ver o descargar la versión PDF de este documento, seleccione Introducción a System i Navigator (alrededor de 422 KB).

## Cómo guardar los archivos PDF

Si desea guardar un archivo PDF en su estación de trabajo para verlo o imprimirlo:

1. En el navegador, pulse el enlace del PDF con el botón derecho del ratón.
2. Pulse la opción destinada a guardar el PDF localmente.
3. Navegue hasta el directorio en el que desea guardar el archivo PDF.
4. Pulse **Guardar**.

## Cómo descargar Adobe Reader

Para poder ver o imprimir estos archivos PDF, debe instalar Adobe en su sistema. Puede descargar una copia gratuita desde el sitio Web de Adobe ([www.adobe.com/products/acrobat/readstep.html](http://www.adobe.com/products/acrobat/readstep.html)) .

### Referencia relacionada

“Información relacionada con System i Navigator” en la página 19

Publicaciones IBM Redbooks, sitios Web y otros temarios de Information Center con información relacionada con System i Navigator. Puede ver o imprimir cualquiera de los archivos PDF.

## Funciones de System i Navigator por release

Las funciones de System i Navigator que están disponibles para el sistema al que usted está conectado dependen de qué versión del sistema operativo se esté ejecutando en ese sistema.

En la siguiente tabla figuran qué funciones están disponibles para cada release del sistema operativo i5/OS.

**Nota:** En la tabla, el signo de verificación (✓) indica que la función está soportada en este release, y el signo más de verificación (+✓) indica que la función se ha perfeccionado en este release.

Tabla 1. Funciones de System i Navigator

Función	Descripción	V5R3	V5R4	V6R1
Management Central				
Management Central	Gestionar múltiples plataformas System i.	+✓	+✓	+✓
Supervisores				
	Supervisores del sistema: supervisar el rendimiento en tiempo real de uno o más sistemas.	✓	✓	+✓
	Supervisores de trabajos: supervisar trabajos en uno o más sistemas.	+✓	+✓	✓
	Supervisores de mensajes: supervisar mensajes en uno o más sistemas.	+✓	+✓	✓
	Supervisores de actividad B2B: supervisar las transacciones B2B.	+✓	+✓	✓
	Supervisores de archivos: supervisar archivos para encontrar cambios o series de texto específicas.	+✓	+✓	✓
	Historia gráfica: proporciona una vista gráfica de los datos de rendimiento recopilados durante días, semanas, meses o años.	✓	✓	✓
Mandatos	Ejecutar y guardar mandatos.	✓	✓	✓
Paquetes	Crear, guardar y distribuir objetos.	✓	✓	✓
Inventario de hardware y software	Recopilar y visualizar el inventario.	+✓	+✓	✓
Inventario de arreglos	Gestionar arreglos de software (PTF).	+✓	+✓	+✓
Planificación	Planificar tareas de Management Central.	✓	✓	✓

Tabla 1. Funciones de System i Navigator (continuación)

Función	Descripción	V5R3	V5R4	V6R1
Servicios de recopilación	Recopilar datos de rendimiento.			
Valores del sistema	Visualizar, cambiar y distribuir valores del sistema.			
Administración distribuida de usuarios y grupos	Crear, cambiar y distribuir usuarios y grupos.			
Instalación de programa bajo licencia	Crear LP y arreglos, distribuir e instalar.			
Extreme Support	Servicio seguro y personalizado y soporte electrónico.			
Soporte de capa de sockets segura (SSL)	Transmisiones seguras entre un sistema central y sistemas de punto final.			
	SSL y autenticación mejorados: iniciar sesión en un sistema y ser reconocido por otros.			
Sincronizar fecha y hora	Sincronizar valores del sistema de fecha y hora en una red de sistemas utilizando Comparar y actualizar valores del sistema.			
Probado en clústers	Alta disponibilidad para Management Central cuando se ejecuta en un entorno de clúster.			
Sincronizar configuraciones de EIM y Kerberos	Utilizar el asistente Sincronizar funciones para duplicar las configuraciones de EIM y Kerberos desde un sistema modelo a los puntos finales.			
System i Navigator para Wireless				
System i Navigator para Wireless	Supervisar remotamente el rendimiento y el estado del sistema.			
Tareas de System i Navigator en la Web				
Tareas de System i Navigator en la Web	Seleccionar tareas de System i Navigator directamente accesibles desde un navegador Web.			
Operaciones básicas	Gestionar mensajes, salida de impresora, impresoras y trabajos de i5/OS.			
	Mensajes			
	Impresoras			

Tabla 1. Funciones de System i Navigator (continuación)

Función	Descripción	V5R3	V5R4	V6R1
	Salida de impresora			
	Trabajos			
Indicador de mandatos	Solicitar mandatos CL de la Web.			
Gestión del trabajo	Gestionar la carga de trabajo y las operaciones diarias del sistema.			
	Trabajos activos			
	Trabajos de servidor			
	Colas de trabajos			
	Subsistemas			
	Colas de salida			
	Agrupaciones de memoria			
	Estado de sistema			
Base de datos	Administrar DB2 para i5/OS desde la Web.			
	Tablas, objetos, vistas, diarios e índices			
	Restricciones			
	Secuencias			
	Procedimientos y paquetes SQL			
	Esquemas			
	Supervisores de rendimiento de base de datos			
	Importar y exportar datos			

Tabla 1. Funciones de System i Navigator (continuación)

Función	Descripción	V5R3	V5R4	V6R1
Hardware	Gestionar el hardware de System i desde la Web.			
	Configuración y servicio			
Red	Gestionar la configuración de TCP/IP y otras comunicaciones de i5/OS desde la Web.			
	Servidores TCP/IP			
	Asistente Conexión universal			
Intelligent Agents Soporte de Intelligent Agents	Crear y gestionar agentes Java autónomos para mantener los sistemas.			
Administración de aplicaciones Administración de aplicaciones	Controlar el acceso del usuario a funciones.			
Administración de plug-ins	Controlar el acceso del usuario a los plug-ins de System i Navigator.			
Administración centralizada	Definir un sistema de administración para centralizar los valores de Administración de aplicaciones.			
Operaciones básicas Operaciones básicas	Gestionar las listas de mensajes, la salida de impresora y las impresoras.			
Mensajes	Trabajar con mensajes.			
Impresoras	Gestionar impresoras.			
Salida de impresora	Trabajar con la salida de impresora.			
	Cortar, copiar, pegar y arrastrar salida de impresora.			
Visor de entorno de trabajo AFP	Visualizar la salida de impresora.			
Trabajos	Trabajar con trabajos de usuario.			
Anotaciones de trabajo	Visualizar las anotaciones de trabajo de un trabajo.			

Tabla 1. Funciones de System i Navigator (continuación)

Función	Descripción	V5R3	V5R4	V6R1
Indicador de mandatos				
Indicador gráfico de mandatos CL	Solicitar mandatos CL dentro de System i Navigator.			
Gestión del trabajo				
Gestión del trabajo	Gestionar el funcionamiento del sistema y la carga de trabajo diaria del sistema.			
Trabajos activos	Trabajar con trabajos activos.			
	Pila de llamadas: ver la pila de llamadas de un trabajo activo.			
	Lista de bibliotecas: ver la lista de bibliotecas de un trabajo activo.			
	Objetos bloqueados: trabajar con los bloqueos de objetos de un trabajo activo.			
	Objetos de biblioteca abierta: ver y trabajar con objetos de biblioteca abierta de un trabajo activo.			
	Objetos de sistema de archivos abierto: ver y trabajar con objetos de sistema de archivos abierto de un trabajo activo.			
	Estadísticas de rendimiento transcurrido: supervisar el rendimiento del trabajo utilizando Estadísticas de rendimiento transcurrido.			
	Hebras: trabajar con hebras que se ejecutan bajo un trabajo activo.			
	Transacciones: trabajar con transacciones conectadas a un trabajo activo.			
	Última sentencia SQL: trabajar con la última sentencia SQL que ha ejecutado un trabajo activo.			
Trabajos de servidor	Trabajar con trabajos de servidor.			
Colas de trabajos	Trabajar con trabajos activos y con todas las colas de trabajos.			
Subsistemas	Trabajar con subsistemas activos.			

Tabla 1. Funciones de System i Navigator (continuación)

Función	Descripción	V5R3	V5R4	V6R1
Agrupaciones de memoria	Trabajar con agrupaciones de memoria.			
Colas de salida	Trabajar con todas las colas de salida del sistema.			
Estado de sistema	Comprobar rápida y fácilmente el estado de un sistema.			
Hardware				
Configuración y servicio	Gestionar el hardware y software del sistema.			
	Valores del sistema: trabajar con todos los valores del sistema.			
	Gestión de la hora: ajustar la hora y gestionar los husos horarios.			
	Inventario de hardware: visualizar el hardware del sistema.			
	Inventario de software: visualizar el software del sistema.			
	Anotaciones históricas - Visualizar mensajes en las anotaciones históricas del sistema.			
Gestión de discos	Gestionar las unidades de discos del sistema.			
	Trabajar con equilibrio, estado y capacidad de unidad de discos.			
	Gestionar unidades de discos, HSM y compresión. Añadir, mover y eliminar unidades de discos.			
	Configurar y gestionar agrupaciones de discos independientes.			
	Vista gráfica: visualizar todas las unidades de discos de un conjunto de paridad, pares duplicados, activos, etc.			
	Imprimir la vista gráfica.			

Tabla 1. Funciones de System i Navigator (continuación)

Función	Descripción	V5R3	V5R4	V6R1
	Conjuntos de paridad: iniciar, detener y resincronizar la paridad.			
	Conjuntos de paridad: cambiar la optimización de paridad.			
	Duplicación geográfica: duplicar agrupaciones discos independientes en sistemas de otros sitios.			
Configuración de LPAR	Configurar y gestionar particiones locales.			
Configuración de clúster simple	Configurar y gestionar clústers de dos nodos.			
Dispositivos de cinta	Soporte para bibliotecas de cintas y dispositivos de cintas autónomos.			
	Catálogos de imágenes de cinta.			
	Dispositivos de cintas virtuales.			
Red				
Funciones de red	Gestionar la configuración de TCP/IP de i5/OS y otras interfaces de configuraciones utilizando asistentes, configurar sistemas nuevos e iniciar sistemas en un solo paso al iniciarse TCP/IP.			
	Acceder a aplicaciones de Internet de i5/OS como IBM Web Administration para i5/OS.			
	Gestionar las comunicaciones punto a punto.			
	Configurar y gestionar interfaces de TCP/IP.			
	Configurar y gestionar aplicaciones, incluido el sistema de nombres de dominio (DNS), el protocolo de configuración dinámica de hosts (DHCP), i5/OS Support para Windows Network Neighborhood (i5/OS NetServer), el sistema de archivos de red (NFS), el equipo de comunicación de datos (DCE) y el servidor de directorio (LDAP).			
	Configurar y gestionar la seguridad IP.			

Tabla 1. Funciones de System i Navigator (continuación)

Función	Descripción	V5R3	V5R4	V6R1
	Configurar redes privadas virtuales (VPN).			
	Gestionar tipos de línea e interfaces IP adicionales (PPP, por ejemplo) a través de L2TP y RDSI, WAN e IP sin circuito.			
	Gestionar la calidad de servicio de TCP/IP.			
	NetStat: información detallada de interfaces, rutas, conexiones, actividad de interfaz física.			
EIM (Enterprise Identity Mapping)	Inicio de sesión único de precio económico en varias plataformas.			
	Crear y gestionar políticas de correlación.			
	Probar correlaciones de EIM.			
	Soporte para x.509 y certificados digitales.			
Administración de   servidor integrada   Sistemas y entornos   operativos integrados	Gestionar servidores Windows integrados.			
	Soporte para servidor integrado que utiliza Servidor xSeries integrado (IXS), Adaptador xSeries integrado (IXA) y hardware de adaptador de bus de host SCSI internet (HBA iSCSI).			
	Iniciar y detener servidor integrado, ver el estado del servidor.			
	Gestionar usuarios y almacenamiento en disco para el servidor integrado.			
	Gestionar servidores AIX y Linux integrados.			
Seguridad Seguridad	Valores del sistema de seguridad y autorización sobre objeto.			

Tabla 1. Funciones de System i Navigator (continuación)

Función	Descripción	V5R3	V5R4	V6R1
Gestión de claves de servicios criptográficos	Gestionar claves maestras criptográficas y almacenes de claves.			
Detección de intrusos	Configurar, gestionar y supervisar la detección de intrusos en el sistema.			
Permisos	Gestionar la autorización sobre objeto.			
Políticas de seguridad	Mantener políticas de seguridad y auditoría.			
Asistente Configuración de la seguridad	Configurar la seguridad.			
Usuarios y grupos	Gestionar usuarios y grupos de i5/OS.			
Soporte de capa de sockets segura (SSL)	Utilizar SSL para proteger las aplicaciones de System i.			
Servicio de autenticación de red	Crear y gestionar fácilmente tickets Kerberos para autenticar a los usuarios.			
	Crear y gestionar entradas de comprobante de clave.			
Firma de objetos y verificación de firmas				
Base de datos				
Soporte de bases de datos	Administración de DB2 para i5/OS.			
Bases de datos múltiples	Las bases de datos múltiples ahora están soportadas utilizando agrupaciones de discos independientes.			
Gestionar objetos de DB2	Trabajar con funciones, procedimientos y objetos complejos.			
	Tablas, vistas, diarios, índices y alias.			
	Objetos de secuencia, tablas particionadas, restricciones pendientes de comprobación, tablas de consulta materializada, etc.			
	Objetos organizados por contenedor.			

Tabla 1. Funciones de System i Navigator (continuación)

Función	Descripción	V5R3	V5R4	V6R1
Reorganizar tablas	Detener, reanudar y ver el progreso de la reorganización de tablas.			
SQL	Crear, guardar y ejecutar scripts SQL.			
	Recopilar y ver datos de rendimiento SQL utilizando supervisores de rendimiento SQL.			
	Recoger y ver datos de rendimiento SQL utilizando la caché de planes SQL.			
	Recoger y ver datos de rendimiento SQL utilizando supervisores de eventos de la caché de planes SQL.			
	Guardar datos de rendimiento de SQL en una hoja de cálculo.			
	Guardar scripts SQL en un archivo físico de host o abrir scripts SQL desde un archivo físico de host.			
	Ver las sentencias SQL utilizadas para realizar acciones de base de datos utilizando Mostrar SQL.			
Visual Explain	Se ha mejorado el soporte de biblioteca para dar soporte al esquema de objetos SQL.			
	Descripción visual de consultas.			
	Renovar descripción de consultas visuales que se estén ejecutando activamente.			
Database Navigator	Descripción visual de la base de datos.			
iSeries Graphical Debugger	Lanzar y ejecutar scripts SQL.			
Health Center	Utilizar esquemas SQL para probar los límites de tamaño de tabla.			
	Ver límites ambientales y recuentos de la actividad de objetos de base de datos.			

Tabla 1. Funciones de System i Navigator (continuación)

Función	Descripción	V5R3	V5R4	V6R1
Asesor de índices	Visualizar información de índices recomendados de CQE y SQE.			
Sistema de archivos integrado				
Sistema de archivos integrado	Trabajar con el sistema de archivos integrado.			
	Cortar, copiar, pegar, crear y renombrar archivos del sistema de archivos integrado.			
	Arrastrar, cortar, copiar y pegar objetos QSYS.			
Información de montaje dinámico	Visualiza las propiedades de los sistemas de archivos montados del sistema, como los sistemas de archivos definidos por usuario (UDFS) y los sistemas de archivos de red (NFS).			
Compartimientos de archivos	Listar y trabajar con compartimientos de archivos NetServer.			
Información de atributos de carpeta	Recopilar los atributos de la carpeta y sus contenidos, y permitir a los usuarios trabajar con los datos recopilados y visualizar informes personalizados.			
Atributos adicionales	Visualizar atributos de objetos.			
Exploración de virus	Proporcionar soporte para explorar archivos utilizando software de exploración de virus de terceros.			
Advanced Function Printing (AFP)				
Gestor de AFP	Gestionar recursos AFP, tablas de correlación de fonts y Print Services Facility (PSF).			
Direccionamiento inteligente	Especificar cualquier combinación de archivo continuo, archivo en spool o correo electrónico para el archivo de salida en formato PDF.			
Copia de seguridad				
Copia de seguridad	Planificar copias de seguridad.			
Servicios BRM (BRMS)				
Servicios BRM (BRMS)	Programa bajo licencia BRMS (plug-in de System i Navigator).			
	Propiedades de política global			

Tabla 1. Funciones de System i Navigator (continuación)

Función	Descripción	V5R3	V5R4	V6R1
	Ver y guardar informes basados en HTML.			
	Reclamar medios.			
	Gestionar dispositivos.			
	La política de copia de seguridad omite carpetas, bibliotecas y objetos de biblioteca.			
	Restaurar salida de impresora y objetos de archivado.			
Desarrollo de aplicaciones	Trabajar con herramientas de desarrollo de aplicaciones.			
Soporte de conectores Java	Crear conectores utilizando Java.			
C++	Crear conectores utilizando C++.			
Visual Basic	Crear conectores utilizando Visual Basic.			

## Requisitos para instalar System i Navigator

Para poder instalar System i Navigator, el hardware y el software del PC debe cumplir determinados requisitos.

- | Debe tener instalado System i Access para Windows en el sistema desde el que instale System i Navigator. Para obtener información sobre los requisitos para instalar System i Access para Windows, vea: Prerrequisitos para instalar el PC para System i Access para Windows.

Sin embargo, no se necesita System i Access para Windows en los sistemas que conecte con System i Navigator. El único requisito de software para estos sistemas es la opción de servidores de host i5/OS (opción 12 si se instala el sistema operativo i5/OS).

- | **Nota:** System i Navigator no permite utilizar el procesador Itanium.

### Tareas relacionadas

“Instalar System i Navigator” en la página 16

Todas las características de System i Navigator vienen empaquetadas con System i Access para Windows. Dando por sentado que el PC responda a los requisitos de hardware y software, tendrá que instalar las características de System i Navigator al instalar System i Access para Windows.

---

## Instalar System i Navigator

Todas las características de System i Navigator vienen empaquetadas con System i Access para Windows. Dando por sentado que el PC responda a los requisitos de hardware y software, tendrá que instalar las características de System i Navigator al instalar System i Access para Windows.

### Prerrequisitos

Debe tener instalado System i Access para Windows en el sistema desde el que instale System i Navigator. Sin embargo, no se necesita System i Access para Windows en los sistemas que conecte con System i Navigator. El único requisito de software para estos sistemas es la opción de servidores de host i5/OS (opción 12 si se instala el sistema operativo i5/OS).

Para instalar System i Navigator en el PC, siga las instrucciones para instalar System i Access para Windows en el PC. Para instalar todas las características de System i Navigator y System i Access para Windows, seleccione la opción de **instalación completa**.

Si no utiliza la opción de **instalación completa**, siga estos pasos para instalar características de System i Navigator:

1. Durante la instalación de System i Access para Windows, seleccione la opción de instalación **personalizada**.
2. En la ventana **Instalación personalizada**, expanda la característica System i Navigator para ver todas las subcaracterísticas.

Cuando instala System i Access para Windows por primera vez, solo están preseleccionadas algunas de las subcaracterísticas de System i Navigator. El icono que hay junto a cada característica muestra el correspondiente estado de instalación.

3. Pulse el icono situado junto a System i Navigator y cambie el estado de instalación para instalar todas las subcaracterísticas.
4. Para deseleccionar las subcaracterísticas que no quiere que se instalen, pulse el icono situado junto a ellas y cambie el estado de instalación para que no estén disponibles.

Si tiene instalado un release anterior de System i Navigator en el PC, la acción predeterminada para ampliar a este release es instalar las mismas características de System i Navigator que están instaladas en este momento. Para añadir o eliminar características, elija **Instalación personalizada** y siga los pasos anteriores para seleccionar las características que desea instalar.

### Conceptos relacionados

“Requisitos para instalar System i Navigator” en la página 15

Para poder instalar System i Navigator, el hardware y el software del PC debe cumplir determinados requisitos.

“Trabajar con System i Navigator” en la página 17

Con System i Navigator, puede realizar muchas tareas de administración del sistema.

### Tareas relacionadas

“Añadir conexiones del sistema a System i Navigator” en la página 17

Después de haber instalado System i Navigator, tendrá que añadir conexiones a System i Navigator.

### Información relacionada

System i Access para Windows

System i Access para Windows: Instalación y configuración

Configurar el PC

---

## Añadir conexiones del sistema a System i Navigator

Después de haber instalado System i Navigator, tendrá que añadir conexiones a System i Navigator.

Para añadir conexiones a System i Navigator, siga estos pasos:

1. Pulse dos veces en el icono de **System i Navigator** en el escritorio Windows.
2. Pulse **Sí** para crear una conexión.
3. Siga las instrucciones del asistente Añadir conexión.
4. Para añadir otra conexión del sistema, pulse **Archivo** → **Conexión a servidores** → **Añadir conexión** en la ventana principal de System i Navigator.

Cuando System i Navigator ya esté en marcha, consulte la ayuda en línea de System i Navigator, donde hallará instrucciones para realizar tareas.

### Tareas relacionadas

“Instalar System i Navigator” en la página 16

Todas las características de System i Navigator vienen empaquetadas con System i Access para Windows. Dando por sentado que el PC responda a los requisitos de hardware y software, tendrá que instalar las características de System i Navigator al instalar System i Access para Windows.

---

## Trabajar con System i Navigator

Con System i Navigator, puede realizar muchas tareas de administración del sistema.

Cuando haya instalado System i Navigator, utilice la ayuda en línea para obtener instrucciones paso a paso de todas las tareas individuales que se pueden hacer en System i Navigator. En la ventana principal de System i Navigator, pulse **Ayuda** → **Temas de ayuda**, y luego utilice “Qué puedo hacer con ...” como serie de búsqueda para localizar las tareas que puede realizar en System i Navigator.

### Conceptos de System i Navigator

Conectar la red

Utilice el componente Red de System i Navigator para configurar y gestionar las comunicaciones de red en el sistema. Utilice asistentes para configurar las interfaces, rutas y sistemas necesarios para las comunicaciones de red. Verifique la conectividad utilizando los programas de utilidad PING y rastrear ruta. Luego elija entre una gran variedad de funciones para personalizar la red; por ejemplo, puede seleccionar políticas de IP para controlar y proteger el tráfico de la red utilizando calidad de servicio (QoS) o redes privadas virtuales (VPN), o bien elija Servicios de acceso remoto (RAS) para crear conexiones punto a punto.

Limitar la disponibilidad de las aplicaciones

Con Administración de Aplicaciones, los administradores pueden limitar u otorgar acceso a las funciones, incluidas varias funciones de System i Navigator, y otras aplicaciones para los usuarios y grupos de un sistema específico. Los administradores también pueden realizar una gestión central de muchas de las propiedades que utilizan los clientes de System i Access para Windows, así como un control central de los valores de entorno, contraseña, conexión, servicio e idioma.

## Conceptos de System i Navigator

Gestionar particiones lógicas

Utilice System i Navigator para acceder a la información de particiones lógicas, cambiar la configuración de las particiones lógicas, gestionar la seguridad y cambiar recursos de proceso sin tener que reiniciar el sistema. En una plataforma System i, puede utilizar System i Navigator, las herramientas de servicio dedicado (DST) y las herramientas de servicio del sistema (SST) para gestionar las particiones lógicas. Si se propone trabajar con particiones lógicas en sistemas y hardware IBM, o en modelos como el 5xx, hallará más información en: Particionar el sistema.

Gestionar múltiples sistemas

Con Management Central, puede gestionar simultáneamente las tareas de uno o más sistemas. Simplifique la gestión de los sistemas con la planificación de tareas, la supervisión del rendimiento en tiempo real, gestionando arreglos (o PTF), distribuyendo objetos, gestionando usuarios y grupos, ejecutando mandatos desde un sistema central, etc.

Gestionar el hardware

Utilice System i Navigator para configurar, proteger y gestionar todas las unidades de discos y agrupaciones de discos, así como para trabajar con la duplicación de disco y la protección por paridad. Podrá ver todos los dispositivos autónomos así como todos los recursos de cinta y cartuchos de las bibliotecas de cintas. Mediante System i Navigator, puede duplicar cintas, visualizar o imprimir etiquetas de volúmenes, expulsar una cinta de una biblioteca de cintas, formatear una cinta, hacer que un dispositivo o cartucho de cinta esté disponible (activarlo), hacer que un dispositivo de cinta deje de estar disponible (desactivarlo), imprimir información de guardar o restaurar cinta, imprimir el contenido de un volumen y restablecer los recursos de cinta.

Gestionar la carga de trabajo del sistema

El sistema operativo crea los trabajos del sistema para controlar los recursos del sistema y realizar funciones del sistema. Los trabajos del sistema se ejecutan cuando el sistema se inicia, sin que el usuario tenga que entrar datos. Estos trabajos realizan toda una serie de tareas, desde iniciar el sistema operativo hasta iniciar y finalizar subsistemas o planificar trabajos.

Proteger la red

Seguridad de la red significa que sus clientes, empleados y business partners pueden obtener la información que necesitan para interactuar con usted en un entorno seguro. System i Navigator tiene varias características integradas que le ayudarán a construir una potente defensa contra los riesgos de seguridad que pueda encontrar por el camino. Utilice System i Navigator para configurarlo todo, desde la política básica de seguridad del sistema hasta conexiones VPN seguras de extremo a extremo, reglas de filtrado, conversión de direcciones, la capa de sockets segura (SSL), la correlación de identidades de empresa (EIM) y mucho más.

Trabajar con registros de base de datos

Puede realizar muchas de las tareas de base de datos utilizando System i Navigator. Estas tareas incluyen crear y mantener objetos de base de datos, insertar o cambiar datos, supervisar y analizar el rendimiento de las consultas y crear una mapa de la base de datos. Encontrará más detalles en Guía de inicio de base de datos de System i Navigator.

### Tareas relacionadas

“Instalar System i Navigator” en la página 16

Todas las características de System i Navigator vienen empaquetadas con System i Access para Windows. Dando por sentado que el PC responda a los requisitos de hardware y software, tendrá que instalar las características de System i Navigator al instalar System i Access para Windows.

### Información relacionada

Management Central

Gestionar particiones lógicas utilizando System i Navigator, DST y SST



Particionar el sistema

Gestión de discos

Cinta

Seguridad de la red

Iniciación a la base de datos de System i Navigator

Calidad de servicio (QoS)

Redes privadas virtuales (VPN)

Servicio de acceso remoto (RAS): conexiones PPP

Trabajo en red

Trabajos del sistema

Gestionar trabajos

Administración de Aplicaciones

---

## Información relacionada con System i Navigator

Publicaciones IBM Redbooks, sitios Web y otros temarios de Information Center con información relacionada con System i Navigator. Puede ver o imprimir cualquiera de los archivos PDF.

### IBM Redbooks

- Managing OS/400 with Operations Navigator V5R1 Volume 1: Overview and More  (10,5 MB)
- Managing OS/400 with Operations Navigator V5R1 Volume 2: Security  (3,9 MB)
- Managing OS/400 with Operations Navigator V5R1 Volume 3: Configuration and Service  (3,2 MB)
- Managing OS/400 with Operations Navigator V5R1 Volume 4: Packages and Products  (1,8 MB)
- Managing OS/400 with Operations Navigator V5R1 Volume 5: Performance Management  (5,7 MB)
- Managing OS/400 with Operations Navigator V5R1 Volume 6: Networking  (3,6 MB)

### Sitios Web

- Página inicial de System i Navigator 

La página inicial de System i Navigator incluye visiones generales funcionales de cada release, noticias sobre conferencias técnicas y otros temas.

### Más información

- System i Navigator para Wireless
- Tareas de System i Navigator en la Web
- Administración de Aplicaciones
- Management Central
- Rendimiento
- Mantener y gestionar el i5/OS y software relacionado
- Desarrollar plugins de System i Navigator

#### Referencia relacionada

“Archivo PDF de Introducción a System i Navigator” en la página 3  
Puede ver e imprimir un archivo PDF de esta información.

---

## Apéndice. Avisos

Esta información se ha escrito para productos y servicios ofrecidos en los EE.UU.

Es posible que en otros países IBM no ofrezca los productos, los servicios o las características que se describen en este documento. Consulte al representante de IBM local acerca de los productos y servicios disponibles actualmente en su zona. Las referencias hechas a productos, programas o servicios de IBM no pretenden afirmar ni dar a entender que únicamente puedan utilizarse dichos productos, programas o servicios de IBM. Puede utilizarse en su lugar cualquier otro producto, programa o servicio funcionalmente equivalente que no vulnere ninguno de los derechos de propiedad intelectual de IBM. No obstante, es responsabilidad del usuario evaluar y verificar el funcionamiento de cualquier producto, programa o servicio que no sea de IBM.

IBM puede tener patentes o solicitudes de patente pendientes de aprobación que cubran los temas descritos en este documento. La entrega de este documento no le otorga ninguna licencia sobre dichas patentes. Puede enviar consultas sobre las licencias, por escrito, a:

IBM Director of Licensing  
IBM Corporation  
North Castle Drive  
Armonk, NY 10504-1785  
Estados Unidos

Para consultas sobre licencias relativas a la información de doble byte (DBCS), póngase en contacto con el departamento de propiedad intelectual de IBM en su país o envíe las consultas, por escrito, a:

IBM World Trade Asia Corporation  
Licensing  
2-31 Roppongi 3-chome, Minato-ku  
Tokio 106-0032, Japón

**El párrafo siguiente no puede aplicarse en el Reino Unido ni en cualquier otro país en el que tales disposiciones sean incompatibles con la legislación local:** INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION PROPORCIONA ESTA PUBLICACIÓN "TAL CUAL" SIN GARANTÍA DE NINGUNA CLASE, EXPLÍCITA O IMPLÍCITA, INCLUIDAS, PERO SIN LIMITARSE A ELLAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE NO VULNERABILIDAD, COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO DETERMINADO. Algunas legislaciones no contemplan la declaración de limitación de responsabilidad, ni implícitas ni explícitas, en determinadas transacciones, por lo que cabe la posibilidad de que esta declaración no se aplique en su caso.

Esta información puede contener imprecisiones técnicas o errores tipográficos. Periódicamente se efectúan cambios en la información incluida en este documento; estos cambios se incorporarán en nuevas ediciones de la publicación. IBM puede efectuar mejoras y/o cambios en el producto(s) y/o el programa(s) descritos en esta publicación en cualquier momento y sin previo aviso.

Cualquier referencia hecha en esta información a sitios Web no de IBM se proporciona únicamente para su comodidad y no debe considerarse en modo alguno como promoción de esos sitios Web. Los materiales de estos sitios Web no forman parte de los materiales de IBM para este producto y el uso que se haga de estos sitios Web es de la entera responsabilidad del usuario.

IBM puede utilizar o distribuir la información que usted le suministre del modo que IBM considere conveniente sin incurrir por ello en ninguna obligación para con usted.

Los licenciarios de este programa que deseen obtener información acerca del mismo con el fin de: (i) intercambiar la información entre programas creados independientemente y otros programas (incluyendo éste) y (ii) utilizar mutuamente la información que se ha intercambiado, deben ponerse en contacto con:

IBM Corporation  
Software Interoperability Coordinator, Department YBWA  
3605 Highway 52 N  
Rochester, MN 55901  
Estados Unidos

Esta información puede estar disponible, sujeta a los términos y condiciones adecuados, incluyendo en algunos casos el pago de una tarifa.

El programa bajo licencia descrito en este documento, así como todo el material bajo licencia disponible para él, lo proporciona IBM según los términos del Acuerdo de Cliente de IBM, el Acuerdo Internacional de Programas bajo Licencia de IBM, el Acuerdo de Licencia para Código de Máquina de IBM o cualquier otro acuerdo equivalente entre ambas partes.

Los datos de rendimiento contenidos en esta documentación se han determinado en un entorno controlado. Por tanto, los resultados obtenidos en otros entornos operativos pueden variar significativamente. Algunas de las mediciones pueden haberse efectuado en sistemas a nivel de desarrollo, y no existe ninguna garantía de que dichas mediciones sean las mismas en sistemas disponibles a nivel general. Además, algunas mediciones pueden haberse estimado por extrapolación. Los resultados reales pueden variar. Los usuarios de este documento deben verificar los datos aplicables a su entorno específico.

La información concerniente a productos no IBM se ha obtenido de los suministradores de esos productos, de sus anuncios publicados o de otras fuentes de información pública disponibles. IBM no ha comprobado los productos y no puede afirmar la exactitud en cuanto a rendimiento, compatibilidad u otras características relativas a productos no IBM. Las consultas acerca de las posibilidades de productos no IBM deben dirigirse a los suministradores de los mismos.

Todas las afirmaciones relativas a planes futuros de IBM están sujetas a modificación o retirada sin previo aviso, y solo representan metas y objetivos.

Esta información contiene ejemplos de datos e informes utilizados en operaciones comerciales diarias. Para ilustrarlas de la forma más completa posible, los ejemplos incluyen nombres de personas, empresas, marcas y productos. Todos estos nombres son ficticios y cualquier parecido con nombres y direcciones utilizados por una empresa real es mera coincidencia.

#### LICENCIA DE COPYRIGHT:

Esta información contiene programas de aplicación de ejemplo en lenguaje fuente, que ilustran técnicas de programación en diversas plataformas operativas. Puede copiar, modificar y distribuir estos programas de ejemplo de cualquier forma sin pagar nada a IBM, bajo el propósito de desarrollo, uso, marketing o distribución de programas de aplicación de acuerdo con la interfaz de programación de la aplicación para la plataforma operativa para la cual se han escrito los programas de ejemplo. Los ejemplos no se han probado minuciosamente bajo todas las condiciones. IBM, por lo tanto, no puede garantizar ni implicar la fiabilidad, servicio o funcionalidad de estos programas.

Cada copia o parte de estos programas de ejemplo, así como todo trabajo derivado, debe incluir un aviso de copyright como el siguiente:

© (nombre de su empresa) (año). Algunas partes de este código proceden de los programas de ejemplo de IBM Corp. © Copyright IBM Corp. \_escriba el año o los años\_. Reservados todos los derechos.

Si visualiza esta documentación en soporte software, puede que no aparezcan las fotografías y las ilustraciones en color.

---

## Marcas registradas

Los términos siguientes son marcas registradas de International Business Machines Corporation en Estados Unidos y/o en otros países:

Advanced Function Printing  
AFP  
AIX  
DB2  
i5/OS  
IBM  
iSeries  
NetServer  
OS/400  
Print Services Facility  
Redbooks  
System i  
xSeries

Adobe, el logotipo de Adobe, PostScript y el logotipo de PostScript son marcas registradas de Adobe Systems Incorporated en Estados Unidos y/o en otros países.

Intel, el logotipo de Intel, Intel Inside, el logotipo de Intel Inside, Intel Centrino, el logotipo de Intel Centrino, Celeron, Intel Xeon, Intel SpeedStep, Itanium y Pentium son marcas registradas de Intel Corporation o de sus filiales en Estados Unidos y en otros países.

Microsoft, Windows, Windows NT y el logotipo de Windows son marcas registradas de Microsoft Corporation en Estados Unidos y/o en otros países.

Java y todas las marcas basadas en Java son marcas registradas de Sun Microsystems, Inc., en Estados Unidos y/o en otros países.

Linux es una marca registrada de Linus Torvalds en Estados Unidos y/o en otros países.

Los demás nombres de compañías, productos o servicios pueden ser marcas registradas o de servicio de terceros.

---

## Términos y condiciones

Los permisos para utilizar estas publicaciones están sujetos a los siguientes términos y condiciones.

**Uso personal:** puede reproducir estas publicaciones para uso personal (no comercial) siempre y cuando incluya una copia de todos los avisos de derechos de autor. No puede distribuir ni visualizar estas publicaciones ni ninguna de sus partes, como tampoco elaborar trabajos que se deriven de ellas, sin el consentimiento explícito de IBM.

**Uso comercial:** puede reproducir, distribuir y visualizar estas publicaciones únicamente dentro de su empresa, siempre y cuando incluya una copia de todos los avisos de derechos de autor. No puede elaborar trabajos que se deriven de estas publicaciones, ni tampoco reproducir, distribuir ni visualizar estas publicaciones ni ninguna de sus partes fuera de su empresa, sin el consentimiento explícito de IBM.

Aparte de la autorización que se concede explícitamente en este permiso, no se otorga ningún otro permiso, licencia ni derecho, ya sea explícito o implícito, sobre las publicaciones, la información, los datos, el software o cualquier otra propiedad intelectual contenida en ellas.

IBM se reserva el derecho de retirar los permisos aquí concedidos siempre que, según el parecer del fabricante, se utilicen las publicaciones en detrimento de sus intereses o cuando, también según el parecer del fabricante, no se sigan debidamente las instrucciones anteriores.

No puede bajar, exportar ni reexportar esta información si no lo hace en plena conformidad con la legislación y normativa vigente, incluidas todas las leyes y normas de exportación de Estados Unidos.

IBM NO PROPORCIONA NINGUNA GARANTÍA SOBRE EL CONTENIDO DE ESTAS PUBLICACIONES. LAS PUBLICACIONES SE PROPORCIONAN "TAL CUAL", SIN GARANTÍA DE NINGUNA CLASE, YA SEA EXPLÍCITA O IMPLÍCITA, INCLUIDAS, PERO SIN LIMITARSE A ELLAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN, NO VULNERACIÓN E IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO.



**IBM**